

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

**GRUPO QUIMICO:**  
Óxido crómico pertenece al grupo de los compuestos inorgánicos de cromo, que Oxido cúprico pertenece al grupo de los compuestos de cobre y que Oxido bórico pertenece al grupo de los compuestos inorgánicos de boro.

**PRECAUCIONES DE USO:**  
Producto muy peligroso para personas y animales. Debe ser manejado sólo por personal capacitado. Evite el contacto del producto o la solución con ojos y piel  
Durante la manipulación del producto es obligatorio el uso de elementos de Protección Personal, utilizar botas y guantes de goma, overol impermeable, delantal impermeable, máscara con filtro y antiparras.

Durante la aplicación del producto es obligatorio el uso de elementos de Protección Personal, utilizar botas de goma y guantes de goma impermeables, overol impermeable, delantal impermeable, máscara con filtro y antiparras.

No comer, beber o fumar durante la manipulación y aplicación del producto. No llevar ningún tipo de alimentos al área donde se realice el proceso de impregnación.

Es obligatorio un buen lavado antes de comer y antes de abandonar el área de trabajo.

La madera recién tratada debe ser manipulada con guantes y no debe ser despachada de la planta industrial sin someterla a un período de estacionamiento no inferior a 96 horas

**PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTAL:**  
El producto es tóxico para a aves, peces, abejas y otros organismos silvestres, no verter en cursos ni fuentes de agua.

**PRIMEROS AUXILIOS:**  
En caso de ingestión: Procederse de inmediato a beber abundante cantidad de leche, claras de huevo o solución de gelatina. Si no se dispone de estos elementos, beba agua en abundancia, evite el alcohol e induzca el vómito con salmuera. Llame de inmediato a un médico.

En caso de inhalación: Trasladar al afectado al aire libre y llamar inmediatamente a un médico.

En caso de contacto con la piel: Lavar intensamente con agua jabonosa en forma repetida.

En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos con abundante agua corriente por al menos 15 minutos.

**NOTA AL MEDICO:**  
Este producto es un estimulante metabólico que provoca hipertermia y el paciente debe ser tratado sintomáticamente.

Instrucciones de almacenamiento:  
Almacenar el producto en lugar fresco y seco, cerrado y con llave, protegido de la lluvia, robos e incendios de acuerdo a la legislación vigente. Mantener los envases cerrados y siempre con su etiqueta. El producto debe ser manipulado solamente por personal capacitado.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**LA ELIMINACION DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA QUE ESTEN DESTINAOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

En caso de intoxicación llamar :  
Centro Atención Toxicológica UC (02) 2653 3800 (atención 24 horas)  
Comercial Osmose Chile Limitada: (02) 2624 2800

TIMBERLUX® CCB

Fungicida - Insecticida

Granulado Soluble (SG)

Timberlux CCB es un preservante a base de óxidos puros de cobre, cromo y boro que se usa exclusivamente en la impregnación de madera aserrada, postes y estacas.

Composición del producto:

|     |                      |             |            |          |
|-----|----------------------|-------------|------------|----------|
|     | Oxido crómico *      | 10,7 % p/p  | (107 g/Kg) |          |
|     | Óxido cúprico **     | 25,7 % p/p  | (257 g/Kg) |          |
|     | Oxido bórico ***     | 18,6 % p/p  | (186 g/Kg) |          |
|     | Coformulantes, c.s.p | 100,0 % p/p | (1 Kg)     |          |
| *   | Equivalentes a       | 5,6 % p/p   | ( 56 g/Kg) | de Cromo |
| **  | Equivalentes a       | 19,7 % p/p  | (197 g/Kg) | de Cobre |
| *** | Equivalentes a       | 5,8 % p/p   | ( 58 g/Kg) | de Boro  |

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2529

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Distribuido por:

Osmose®

Avenida Américo Vespucio Norte 2680 Of. 62  
El Cortijo – Conchalí – Santiago – Chile  
Teléfono: (56-2) 2624 2800  
Fax: (56-2) 2624 2800 anexo 80

Fabricado por:  
AGROSPEC S.A.  
Camino El Milagro 257- Maipú. Santiago – Chile  
Teléfono (56-2) 2836 8000. Fax (56-2) 2535 8020

NO INFLAMABLE – NO EXPLOSIVO – NO CORROSIVO



MUY TÓXICO

INSTRUCCIONES DE USO

**Descripción:**  
Timberlux CCB es un preservante a base de óxidos puros de cobre, cromo y boro que se utiliza en la preservación de productos forestales tales como madera aserrada, postes y estacas.

**Aplicación:**  
No existen condiciones determinantes para una aplicación segura y eficaz del producto, como viento, horario, condiciones meteorológicas especiales y/o temperatura.  
Timberlux CCB puede ser empleado por Método de Ascensión capilar, Inmersión prolongada o a Presión.

En el Método de Ascensión capilar se recomienda ubicar las piezas de pie en el baño de tratamiento, sumergiendo la base de la madera en la solución del preservante. Este tratamiento demora entre 4 días a una semana dependiendo de la especie a tratar.

El Método de inmersión prolongada, se debe sumergir completamente en la solución del preservante, la madera aserrada en estado semi-verde, por cierto número de horas, para luego ser almacenada y permitir la difusión del preservante hacia su interior.

Para ambos métodos la madera a ser tratada debe presentar una humedad superior al 50% (estado semiverde), así como estar descortezada, limpia de tierra, arena aceite, etc.

En el Método de presión-vacío, se debe disponer de las instalaciones industriales, del equipo de seguridad apropiado y del manual de instrucciones. La madera a tratar no debe contener más de un 25 – 30% de humedad y debe estar limpia de tierra, arena, aceites, etc.

El preservante Timberlux CCB debe disolverse totalmente con el agua y ser utilizado a concentraciones que fluctúen entre 4-10 kilos de producto por cada 100 litros de agua, según las necesidades de retención. No debe ser mezclado con otros preservantes.

Los tambores vacíos deben lavarse cuidadosamente con un chorro fuerte de agua y vaciando el residuo en el estanque de disolución.

La retención del preservante Timberlux CCB depende del uso final de la madera, según lo establecen normas técnicas, como única manera de protegerla eficazmente contra el ataque de hongos, insectos, termitas y horadadores marinos.

Timberlux CCB es para uso industrial exclusivamente y no puede usarse concentrado al 55%, debe usarse diluido con agua. Una vez tratada la madera y secada no ofrece ningún riesgo para el ser humano, pues no se lixivía.

**Compatibilidad:**  
Timberlux CCB, no es compatible con otros preservantes de madera, solo debe ser disuelto en agua para su uso.

**Fitotoxicidad:**  
Timberlux CCB, es un producto altamente tóxico por lo que se debe utilizar solo en las condiciones señaladas.

**Reingreso al área tratada:** Permitir el ingreso al área de aplicación solo a personal autorizado y con equipo de protección personal. No permitir el ingreso de animales.

La madera no debe ser manipulada hasta 96 horas después del tratamiento.

**Nota del fabricante:**  
El fabricante certifica que este producto ha sido preparado conforme a la formulación indicada y garantiza una protección contra hongos, insectos, termitas y horadadores marinos, según las instrucciones de uso. Este producto se expende asumiendo que el comprador conoce los riesgos de uso y manipulación, lo que libera al vendedor de toda responsabilidad frente a una mala aplicación o empleo.

SI ESTOS TERMINOS NO SON ACEPTABLES  
DEVUELVA EL PRODUCTO AL FABRICANTE SIN ABRIR

